# Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud St. Gertraud 1 · 9413 St. Gertraud · Bezirk Wolfsberg · Kärnten

+43 (0)4352 72 180 · frantschach@ktn.gde.at www.frantschach.gv.at



## **NIEDERSCHRIFT**

aufgenommen über die am Mittwoch, dem 15. Dezember 2021 abgehaltene

#### Sitzung des Gemeinderates

im Festsaal Frantschach, Frantschach 8, 9413 St. Gertraud

Beginn: 17:00 Uhr

#### **Anwesende Personen:**

Vorsitzender:

Bgm. Günther Vallant

#### Gemeinderatsmitglieder:

1. Vzbgm. Mag.a Claudia Arpa

GR Nina Asprian

2. Vzbgm. Joachim Berger

GR Claus Kügel

GR Renate Meißl

GR Azra Salihovic

GR Günther Traußnig-Ruthardt

GR Elias Trinkl

GR Hans-Werner Vallant

**GR** Thomas Joham

GR Rudolf Rabensteiner

**GV Ernst Vallant** 

GR Gerald Walzl

GV Kurt Jöbstl

GR DI (FH) Wolfgang Jöbstl

GR Roswitha Klösch

Ersatz-GR Peter Lichtenegger

in Vertretung für GR Renate Knauder

GR Franz Paulitsch

von der Verwaltung:

AL Ing. Roland Kleinszig

Amtsschriftführerin:

ALStv. Andrea Schönhart

## **Abwesende Personen:**

GR Renate Knauder

## Verlauf der Sitzung

# I. Öffentlicher Teil der Sitzung

**Eröffnung und Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit** Bürgermeister Günther Vallant begrüßt alle anwesenden Mitglieder und Ersatzmitglieder des Gemeinderates und heißt die Zuhörer, die anwesenden Mitarbeiter\*innen des Gemeindeamtes sowie die Vertreter der Presse herzlich willkommen.

Anstelle entschuldigt abwesender GR<sup>in</sup> Renate Knauder fungiert als Ersatz GR Peter Lichtenegger.

Der Vorsitzende weist auf die ordnungsgemäß einberufene Sitzung innerhalb der gesetzlichen Frist hin und stellt die Beschlussfähigkeit fest.

Weiters stellt der Vorsitzende einen Antrag auf Geschäftsbehandlung zur Aufnahme eines Tagesordnungspunktes.

Dem Antrag, die Tagesordnung um den Tagesordnungspunkt

#### TOP Nr. 23 "Pflegenahversorgung für das obere Lavanttal"

zu erweitern, wird **einstimmig** zugestimmt. Berichterstatterin zu diesem Tagesordnungspunkt ist GR Nina Asprian.

Bestellung von zwei Gemeinderatsmitgliedern zur Mitunterfertigung der Niederschrift gemäß § 45 Abs. 4 der K-AGO Zur Mitunterfertigung der Niederschrift werden nach alphabetischer Reihenfolge, getrennt nach Fraktion, GR Claus Kügel und GR Roswitha Klösch vorgeschlagen. Der Vorschlag wird einstimmig angenommen.

#### Berichterstatterin GR Roswitha Klösch

## Zu Punkt 1. der Tagesordnung:

Bericht über das Ergebnis der Sitzung des Ausschusses für die Kontrolle der Gebarung vom 07. Dezember 2021

GR Roswitha Klösch, Obfrau des Ausschusses 5, bringt den Bericht zur Kenntnis.

Der Bericht wurde von den Mitgliedern des Gemeinderates ohne Wortmeldung zur Kenntnis genommen.

#### Berichterstatter Bgm. Günther Vallant

#### Zu Punkt 2. der Tagesordnung:

Bestellung Geschäftsführer RML Regionalmanagement Lavanttal GmbH - Bericht einer dringenden Verfügung gem. § 73 K-AGO

Bürgermeister Günther Vallant berichtet über die Sache.

Der Bericht wurde von den Mitgliedern des Gemeinderates ohne Wortmeldung zur Kenntnis genommen.

## Berichterstatterin 1. Vzbgm. Mag.a Claudia Arpa

### Zu Punkt 3. der Tagesordnung:

Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud Orts- und Infrastrukturentwicklungs KG - Budget für das Geschäftsjahr 2022

Vizebürgermeisterin Mag.a Claudia Arpa bringt den Sitzungsvortrag zur Kenntnis.

Der Gemeinderat beschließt **stimmeneinhellig** wie nachstehend festgehalten:

Dem von der Amtsleitung für die Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud – Orts- und Infrastrukturentwicklungs KG für das Geschäftsjahr 2022 (vor)erstelltem Budget, das sowohl Einnahmen als auch Ausgaben von jeweils € 32.000,00 aufweist, wird die Zustimmung erteilt.

#### Zu Punkt 4. der Tagesordnung:

Veranstaltungszentrum Frantschach-St. Gertraud KG – Budget für das Geschäftsjahr 2022

Die Berichterstatterin bringt den Sachverhalt zur Kenntnis.

Der Gemeinderat beschließt **mehrheitlich im Stimmenverhältnis 13:6** wie nachstehend festgehalten:

Dem von der Amtsleitung für die Veranstaltungszentrum Frantschach-St. Gertraud KG für das Geschäftsjahr 2022 (vor)erstellten Budget, das sowohl Einnahmen als auch Ausgaben von jeweils € 1,831.000,-- aufweist, wird die Zustimmung erteilt.

#### <u>Abstimmungsergebnis</u>

#### Dafür-Stimmen (13)

Bgm. Günther Vallant, 1. Vzbgm. Mag.a Claudia Arpa, GR Nina Asprian, 2. Vzbgm. Joachim Berger, GR Claus Kügel, GR Renate Meißl, GR Azra Salihovic, GR Günther Traußnig-Ruthardt, GR Elias Trinkl, GR Hans-Werner Vallant, GV Kurt Jöbstl, GR DI (FH) Wolfgang Jöbstl, GR Roswitha Klösch

### Zu Punkt 5. der Tagesordnung:

Veranstaltungszentrum Frantschach-St. Gertraud KG - Mittelfristige Finanzplanung 2022-2026

Die Berichterstatterin bringt den Sitzungsvortrag zur Kenntnis.

Der Gemeinderat beschließt **mehrheitlich im Stimmenverhältnis 13:6** wie nachstehend festgehalten:

Der von der Amtsleitung für die Veranstaltungszentrum Frantschach-St. Gertraud KG für die Geschäftsjahre 2022 bis 2026 erstellten Mittelfristigen Finanzplanung wird die Zustimmung erteilt.

#### <u>Abstimmungsergebnis</u>

#### Dafür-Stimmen (13)

Bgm. Günther Vallant, 1. Vzbgm. Mag.a Claudia Arpa, GR Nina Asprian, 2. Vzbgm. Joachim Berger, GR Claus Kügel, GR Renate Meißl, GR Azra Salihovic, GR Günther Traußnig-Ruthardt, GR Elias Trinkl, GR Hans-Werner Vallant, GV Kurt Jöbstl, GR DI (FH) Wolfgang Jöbstl, GR Roswitha Klösch

## Berichterstatter 2. Vzbgm. Joachim Berger

## Zu Punkt 6. der Tagesordnung:

# Gründung eines Schutzwasserverbandes für Projekte der Wildbach- und Lawinenverbauung

Vizebürgermeister Joachim Berger erläutert den Sachverhalt.

Der Gemeinderat beschließt stimmeneinhellig wie nachstehend festgehalten:

- 1. Genehmigung der diesem Amtsvortrag als Anlage 2 beiliegenden Satzung des "Schutz-Wasserverband Lavanttal" in der vorliegenden Fassung, und
- 2. Genehmigung des Beitrittes der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud zum "Schutz- Wasserverband Lavanttal" auf Basis dieser Satzung, und
- 3. Genehmigung der Abgabe eines Rechtsmittelverzichts gegen den Genehmigungsbescheid des Amtes der Kärntner Landesregierung, sofern die Satzung des "Schutz-Wasserverbandes Lavanttal" in der vorliegenden Form bewilligt wird.

# Zu Punkt 7. der Tagesordnung:

# Grundstücksänderungen im Zusammenhang mit der Änderung von Eisenbahnkreuzungen in Zellach

Der Berichterstatter verliest den Sitzungsvortrag.

Der Gemeinderat beschließt stimmeneinhellig wie nachstehend festgehalten:

- 1. Zur Übernahme bzw. Auflassung von öffentlichem Gut im Bereich der Schröllihof- bzw. Buchhofstraße werden auf Basis des Vermessungsplanes der Frau DI Karin Pöllinger, GZ 7842/19, die erforderlichen Grundflächenänderungen durchgeführt.
- 2. Zur Übernahme bzw. Auflassung von öffentlichem Gut wird beiliegende Verordnung mit der Geschäftszahl: 600-D/4878/2021 erlassen.

#### Berichterstatterin GR Nina Asprian

# Zu Punkt 8. der Tagesordnung: Voranschlag 2022 und mittelfristige Finanzplanung 2022-2026

Die Berichterstatterin verliest den Sitzungsvortrag zu diesem Tagesordnungspunkt.

Der Gemeinderat beschließt **mehrheitlich im Stimmenverhältnis 13:6** wie nachstehend festgehalten:

Der Voranschlag 2022 und die mittelfristige Finanzplanung 2022-2026 wird festgesetzt und beiliegende Verordnung des Gemeinderates der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud, Zahl: 900-2-4/2021, mit der der Voranschlag für das Haushaltsjahr 2022 erlassen wird (Voranschlagsverordnung 2022) zum Beschluss erhoben.

## <u>Abstimmungsergebnis</u>

#### Dafür-Stimmen (13)

Bgm. Günther Vallant, 1. Vzbgm. Mag.a Claudia Arpa, GR Nina Asprian, 2. Vzbgm. Joachim Berger, GR Claus Kügel, GR Renate Meißl, GR Azra Salihovic, GR Günther Traußnig-Ruthardt, GR Elias Trinkl, GR Hans-Werner Vallant, GV Kurt Jöbstl, GR DI (FH) Wolfgang Jöbstl, GR Roswitha Klösch

# Zu Punkt 9. der Tagesordnung:

#### Kontokorrentrahmen 2022

GR Nina Asprian bringt den Sitzungsvortrag zur Kenntnis.

Der Gemeinderat beschließt stimmeneinhellig wie nachstehend festgehalten:

Beiliegendes Offert wird zum Beschluss erhoben. Die Gemeindevertreter werden beauftragt einen Kontokorrentrahmen zu den Konditionen

Gesamtfinanzierungsvolumen EUR 900.000,00 Zinssatz: 0,75 % fix p.a. Laufzeit: 31.01.2023

mit der Raiffeisenbank Mittleres Lavanttal abzuschließen.

#### Zu Punkt 10. der Tagesordnung:

Selbständiger Antrag gem. § 41 der K AGO der Gemeinderäte Ernst Vallant, GR Renate Knauder, Rudolf Rabensteiner, Thomas Joham und Gerald Walzl betreffend "Verleihung der Ehrennadel in Gold an Frau Maria Luise Grillitsch vlg. Klein-Henner"

Die Berichterstatterin erläutert den Sachverhalt.

Der Gemeinderat beschließt stimmeneinhellig wie nachstehend festgehalten:

Dem Antrag der FSGA-Gemeinderäte Ernst Vallant, Renate Knauder, Rudolf Rabensteiner, Thomas Joham und Gerald Walzl betreffend "Verleihung der Ehrennadel in Gold an Frau Maria Luise Grillitsch vlg. Klein-Henner" wird die Zustimmung erteilt.

## Zu Punkt 11. der Tagesordnung: Interkommunaler Technologiepark Lavanttal

GR Nina Asprian verliest den Sitzungsvortrag.

Der Gemeinderat beschließt **stimmeneinhellig** wie nachstehend festgehalten:

- a. Grundsatzbeschluss: Festlegung des beiliegenden Aufteilungsschlüssels,
- b. Grundsatzbeschluss: Kündigungsverzicht von zehn Jahren,
- c. Grundsatzbeschluss: Abschluss einer Vereinbarung (Kooperationsvertrag)
   zwischen den Gemeinden unter Berücksichtigung des beiliegenden
   Aufteilungsschlüssels,
- d. <u>Beschluss</u>: Übernahme der anfallenden Kosten für die integrierte Flächenwidmungs- und Bebauungsplanung It. beiliegendem Aufteilungsschlüssel.
- e. Grundsatzbeschluss: Grundsätzliche Festlegung des Aufteilungsschlüssels samt Sockelbetrag der Standortgemeinde bei vergleichbaren Szenarien für zukünftige neue interkommunale Entwicklungsprojekte.

#### Zu Punkt 12. der Tagesordnung:

#### Änderung IKZ-Kooperationsvertrag "PMS Technikum Lavanttal"

Die Berichterstatterin bringt den Sachverhalt zu diesem Tagesordnungspunkt zur Kenntnis.

Der Gemeinderat beschließt **stimmeneinhellig** wie nachstehend festgehalten:

Zur Änderung der bestehenden IKZ-Kooperationsvereinbarung der FH-Studienlehrgängen in der Region Lavanttal sind folgende Vertragsänderungen erforderlich:

- 1. Zur Aufhebung der IKZ-Kooperationsvereinbarung "PMS Technikum Lavanttal" ist die dem Akt beiliegende "Aufhebungsvereinbarung IKZ-Kooperationsvertrag PMS Technikum Lavanttal abzuschließen.
- 2. Zum Abschluss einer neuen Vereinbarung zur Sicherstellung eines FH-Studienangebotes in der Region Lavanttal ist die dem Akt beiliegende Vereinbarung "Interkommunale Zusammenarbeit IKZ Kooperationsvertrag FH EXTENDED LAVANTTAL" abzuschließen.

## Zu Punkt 13. der Tagesordnung: Stellenplan für das Verwaltungsjahr 2022

Die Berichterstatterin bringt den anwesenden Mitgliedern des Gemeinderates den Sachverhalt zur Kenntnis.

Der Gemeinderat beschließt stimmeneinhellig wie nachstehend festgehalten:

Der vorliegende Stellenplan für das Verwaltungsjahr 2022 wird zustimmend zur Kenntnis genommen und dazu die entsprechende Verordnung mit der Geschäftszahl: 011-0-D/4759/2021 erlassen.

## Berichterstatter GR Günther Traußnig-Ruthardt

## Zu Punkt 14. der Tagesordnung: Umwidmung 01/2021

GR Traußnig-Ruthardt bringt den Sachverhalt zur Kenntnis.

Der Gemeinderat beschließt stimmeneinhellig wie nachstehend festgehalten:

Die Umwidmung 01/2021, Grst. Nr. 506(T) u. 515/3(T), KG Hintergumitsch, Fläche ca. 1240 m² von Grünland-Land- u. Forstwirtschaft in Grünland-Hofstelle wird entsprechend beiliegender Planunterlagen beschlossen.

## Zu Punkt 15. der Tagesordnung: Umwidmung 02/2021

Der Berichterstatter bringt den Sitzungsvortrag zur Kenntnis.

Der Gemeinderat beschließt **stimmeneinhellig** wie nachstehend festgehalten:

Die Umwidmung 02/2021, Grst. Nr. 649/1(T) u. 650/1(T), KG Hintergumitsch, Fläche ca. 404 m² von Grünland-Land- u. Forstwirtschaft in Bauland Dorfgebiet wird entsprechend beiliegender Planunterlagen beschlossen.

GV Ernst Vallant erklärt sich zu TOP 16, für befangen und verlässt den Sitzungssaal.

### Zu Punkt 16. der Tagesordnung: Umwidmung 03/2021

Der Berichterstatter bringt den Sachverhalt zur Kenntnis.

Der Gemeinderat beschließt **stimmeneinhellig** wie nachstehend festgehalten:

Die Umwidmung 03/2021, Grst. Nr. 519/5(T), KG Untergösel, Fläche ca. 865 m² von Grünland-Land- u. Forstwirtschaft in Bauland Dorfgebiet wird entsprechend beiliegender Planunterlagen beschlossen. Der Genehmigungsantrag an das Amt der Kärtner Landesregierung erfolgt nach Abschluss der Vereinbarung bez. der Bebauungsverpflichtung.

#### Befangenheit(en) (1)

**GV Ernst Vallant** 

Nach Beschlussfassung nimmt GV Ernst Vallant wieder an der Sitzung teil.

# Zu Punkt 17. der Tagesordnung: Schaffung einer Freifläche für Photovoltaik in der KG Kamp

GR Günther Traußnig-Ruthardt verliest den Sitzungsvortrag zu diesem Tagesordnungspunkt.

Der Gemeinderat beschließt stimmeneinhellig wie nachstehend festgehalten:

Der Expertise des Amtes der Kärntner Landesregierung zur ggst. Umwidmungsanregung ist Folge zu leisten. Die Anregung zur Umwidmung 04/2021 wird seitens der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud abgelehnt.

## Zu Punkt 18. der Tagesordnung: Kärntner Bau-Übertragungsverordnung

Zu diesem Tagesordnungspunkt bringt GR Traußnig-Ruthardt den Sitzungsvortrag zur Kenntnis.

Der Gemeinderat beschließt **stimmeneinhellig** wie nachstehend festgehalten:

Die Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud überträgt die Besorgung folgender Angelegenheiten auf die Bezirkshauptmannschaft Wolfsberg:

- 1. Die Besorgung der in Punkt 2 angeführten Angelegenheiten der örtlichen Baupolizei betreffend
  - a) Betriebsanlagen nach der Gewerbeordnung 1994, die einer gewerbebehördlichen Genehmigung bedürfen sowie

- b) bauliche Anlagen, die neben der Baubewilligung auch einer wasserrechtlichen Bewilligung bedürfen.

  Die Übertragung gemäß lit. b erfolgt auf den Landeshauptmann, wenn für die bauliche Anlage eine wasserrechtliche Bewilligung des Landeshauptmannes in erster Instanz erforderlich ist.
- 2. Die Übertragung gemäß Punkt 1 umfasst alle Aufgaben der Behörde nach der Kärntner Bauordnung 1996, den Kärntner Bauvorschriften und dem Kärntner Ortsbildpflegegesetz 1990, ausgenommen die Vollziehung des 9. Abschnittes der Kärntner Bauordnung 1996.

Bei einer Mischnutzung oder Mischverwendung gilt die Übertragung gemäß Punkt 1 nur, wenn die erfassten baulichen Anlagen überwiegend den in Punkt 1 lit. a und b genannten Zwecken dienen. Die überwiegende Nutzung oder Verwendung ist anhand der Nutzfläche, bei diesbezüglichem Gleichstand anhand des umbauten Raumes (der Kubatur) zu beurteilen. Im Sinn dieser Bestimmung gilt als Nutzfläche bei Gebäuden die Netto-Gesamtgeschoßfläche, im Übrigen aber die tatsächlich für gewerbliche oder sonstige Zwecke genutzte Fläche.

3. Die Übertragung an die Bezirkshauptmannschaft bzw. den Landeshauptmann erfolgt mit Inkrafttreten der entsprechenden Verordnung der Landesregierung (Kärntner Bau-Übertragungsverordnung).

## Zu Punkt 19. der Tagesordnung:

Selbständiger Antrag gem. § 41 der K-AGO der Gemeinderäte Ernst Vallant, Renate Knauder, Rudolf Rabensteiner, Thomas Joham und Gerald Walzl betreffend "Rückkauf und Sanierung des Hochofen Hammer"

GR Traußnig-Ruthardt bringt den Sachverhalt zur Kenntnis. Bürgermeister Günther Vallant führt diesen näher aus und erfolgen zu diesem Tagesordnungspunkt zahlreiche Wortmeldungen.

selbständigen Antrag der Gemeinderäte Ernst Vallant, Renate Knauder, Rudolf Rabensteiner, Thomas Joham und Gerald Walzl betreffend "Rückkauf und Sanierung des Hochofen Hammer wird im Stimmenverhältnis 5:14 abgestimmt und wurde somit der Antrag mehrheitlich abgelehnt.

#### **Abstimmungsergebnis**

Dafür-Stimmen (5)

GR Thomas Joham, GR Rudolf Rabensteiner, GV Ernst Vallant, GR Gerald Walzl, Peter Lichtenegger

# Zu Punkt 20. der Tagesordnung:

Ankauf eines Mehrzweckfahrzeuges-Allrad für die FF Frantschach-St. Gertraud - Grundsatzbeschluss

Der Berichterstatter bringt den Sitzungsvortrag zur Kenntnis.

Der Gemeinderat beschließt **stimmeneinhellig** wie nachstehend festgehalten:

1. Die Anschaffung eines Mehrzweckfahrzeuges für die FF Frantschach-St. Gertraud, auf Basis des vorliegenden Anbotsaufstellung mit der Variante Toyota Hilux Autohaus Saloschnik/Aufbau Kofler Fahrzeugbau, wird die grundsätzliche Zustimmung erteilt.

- 2. Zur ehestmöglichen Beschaffung des Austauschfahrzeuges ist beim Kärntner Landesfeuerwehrverband ein Förderantrag zu stellen.
- 3. Nach der definitiven Förderzusage ist durch den Gemeinderat ein entsprechender Beschluss hinsichtlich der Finanzierung und der Auftragsvergabe zu fassen.

#### Berichterstatter GV Ernst Vallant

## Zu Punkt 21. der Tagesordnung: Anpassung der Kanalbenützungsgebühren

GV Ernst Vallant bringt den Sitzungsvortrag zur Kenntnis.

Der Gemeinderat beschließt stimmeneinhellig wie nachstehend festgehalten:

Die Kanalbenützungsgebühr wird mit Wirksamkeitsbeginn 01.01.2022 mit € 1,30 inkl. 10 % USt je Gebührenmesszahl festgesetzt und dazu beiliegende Verordnung, Zahl: 8510-1/2021, mit der Kanalgebühren ausgeschrieben werden, (Kanalgebührenverordnung) erlassen.

## Zu Punkt 22. der Tagesordnung: Anpassung Ortsbildschutzverordnung

GV Ernst Vallant erläutert den Sachverhalt.

Der Gemeinderat beschließt stimmeneinhellig wie nachstehend festgehalten:

Die beiliegende Ortsbildschutzverordnung der Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud vom 15.12.2021, Zahl: 363-D/4703/2021 wird zum Beschluss erhoben.

#### Berichterstatterin GR Nina Asprian

## Zu Punkt 23. der Tagesordnung: Pflegenahversorgung für das obere Lavanttal

Die Berichterstatterin, GR Nina Asprian, verliest den Sitzungsvortrag zu diesem Tagesordnungspunkt.

Der Gemeinderat beschließt **stimmeneinhellig** wie nachstehend festgehalten:

Als Ergänzung zum Beschluss des Gemeinderates vom 20.10.2021 beteiligt sich die Marktgemeinde Frantschach-St. Gertraud am Projekt "Community Nursing im Rahmen der Pflegenahversorgung", in Kooperation mit den Gemeinden Reichenfels, Bad St. Leonhard und Preitenegg in den Jahren 2022 bis 2024.

Vor eingehen in den nichtöffentlichen Teil der Gemeinderatssitzung bringen die Fraktionsvorsitzenden – wie bei der "Weihnachtssitzung" üblich – ihre Grußbotschaften und Wünsche für 2022 vor.

Bürgermeister Günther Vallant schließt den öffentlichen Teil der Sitzung um 19:25 Uhr.

Der Gemeinderat:

Die Gemeinderätin:

Der Bürgermeister:

(Claus Kügel)

(Roswitha Klösch)

(Günther Vallant)

Die Amtsschriftführerin:

(Andrea Schönhart)